

Bài 14: Người Bạn Tham Lam

Thứ Hai: Tập Đọc

Nhặt: *found and picked up* **May mắn:** *lucky* **Đồng hành:** *walk together*
Đồ ăn cắp: *thief* **Hoảng sợ:** *scared* **Xử tội:** *punish*



Hai người đang đi bộ cùng nhau trên một con đường thì một người bỗng nhặt được một cái túi tiền đầy cứng.

Người nhặt được túi tiền nói:

— *Tôi may mắn quá! Tôi đã nhặt được một cái túi tiền.*

Người bạn đồng hành nói:

— *Phải nói cho đúng là ‘chúng ta may mắn quá’ và ‘chúng ta nhặt được’.*

Người kia giận dữ nói:

— *Ồ không, không đâu. Tôi đã nhặt được thì nó là của tôi.*





Ngay khi đó họ nghe thấy tiếng quát to:

— *Đứng lại, đồ ăn cắp!*

Người nhặt được túi tiền hoảng sợ nói:

— *Chúng ta chết mất nếu họ tìm được trong người chúng ta cái túi tiền của họ.*

Người kia đáp:

— *Ồ không, không. Hồi nãy anh không chịu bảo là 'chúng ta', thì bây giờ anh cũng phải nói là 'tôi sẽ chết mất'.*

Dân làng xúm lại bắt người nhặt được túi tiền và dẫn về làng để xử tội.



Trả Lời Câu Hỏi

(Cho các em trả lời những câu hỏi sau.)

1. Một người khách bộ hành đang đi trên đường thì tìm được gì?

2. Hai người bạn tranh cãi vì chuyện gì?

3. Vì sao dân làng chỉ bắt người nhặt được túi tiền mà thôi?

Thứ Ba: Thêm Dầu

(Đọc các câu ở trang P-14 phần Phụ Lục của sách học cho các em thêm dầu.)



*Mot người bồng nhất được
một cái túi tiền đây cùng.*



*O không, không đâu. Tôi
đã nhất được thì nó là của
tôi.*



*Chúng ta chết mất nếu họ
tìm được trong người chúng
ta cái túi tiền của họ.*



*Đàn lang xum lại bắt người
nhất được túi tiền và đàn ve
lang để xử tôi.*

Thứ Tư: Chính Tả

(Đọc các câu ở trang P-14 phần Phụ Lục của sách học cho các em viết chính tả.)





Sửa Lỗi Chính Tả

(Đọc các câu ở trang P-14 phần Phụ Lục của sách học cho các em sửa lỗi chính tả . Cho các em khoanh tròn những chữ sai lỗi chính tả. Sau đó, cho các em viết lại nguyên câu.)

Hai người đan đi bộ cùng nhau trên một con đường thì một người bỗng nhặt được một cái túi tiền đầy cứng. (3 lỗi)



Phải nói cho đúng là ‘chúng ta mai mắn quá’ và ‘chúng ta nhặt được’. (3 lỗi)

Chúng ta chết mất nếu họ tìm được trong người chúng ta cái túi tiền của họ. (3 lỗi)



Thứ Năm: Văn Phạm – Tĩnh Từ

(Cho các em thêm tĩnh từ vào những câu sau.)

1. Phi có dáng người và nước da rất giống bố.

2. Nhà chị Trang có trồng cây phượng vĩ.

3. Tuyết phủ đầy trong sân của ngôi nhà.

4. Người hành khách đang cúi xuống mở chiếc túi sách để tìm cặp kính.

5. Những cánh phượng rơi đầy sân trường.

Thứ Sáu: Đàm Thoại

(Giúp các em với cuộc đối thoại sau đây.)

Tổng cộng:	<i>total</i>	Tiền mặt:	<i>cash</i>
Thẻ tín dụng:	<i>credit card</i>	Hết hạn:	<i>expired</i>
Ngân phiếu:	<i>checks</i>	Giấy nợ:	<i>IOU</i>

Mẹ ở quầy tính tiền...

NBH*: Tổng cộng của chị là \$54.72.
Your total is \$54.72?

Mẹ: Chị quên không mang tiền mặt. Em có nhận thẻ tín dụng không?
I forgot to bring cash. Do you accept credit cards?

NBH: Dạ... Thẻ tín dụng của chị hết hạn rồi. Chị còn thẻ khác nào không?

Yes ma'am... Your credit card has expired. Do you have any other cards?

Mẹ: Chị chỉ có một cái thẻ này. Em có nhận ngân phiếu không? Nếu không, chị phải viết giấy nợ cho em.

I only have this card. Do you accept checks? If not, I have to write an IOU.

NBH: (Cười to) Dạ. Chúng em nhận ngân phiếu ạ.

(Laughing) Yes ma'am. We do accept checks.



***NBH: Người Bán Hàng**

Chuyển Ngữ

(Cho các em dịch những câu sau qua tiếng Việt.)

Change:	<i>tiền thối lại</i>	Cents:	<i>xu</i>
Exceeded:	<i>quá</i>	Maximum:	<i>tối đa</i>
Limit:	<i>giới hạn</i>	Another:	<i>cái ... khác, cái ... nữa</i>

Your change is twenty-eight (28) cents.

Your credit card has exceeded the maximum limit.

I have another card.

Chữ Ký Phụ Huynh: _____ Ngày _____